



Financé par
l'Union européenne



Programme DIALOGUE : TAKWIA – IBTIKAR – HIWAR – TAGHYIR

Projet ADP YES : Amélioration et Développement de la Performance de YES

Mission : Amélioration du site Web de l'association YES : Versions française et arabe

Termes de Références





Financé par
l'Union européenne



Contexte de l'appel :

Le Programme DIALOGUE est un programme financé par l'Union Européenne, dans le cadre de son Programme global d'Appui Stratégique à la Société Civile au Maroc. Il s'étend sur une durée de quatre années, de 2023 à 2027. Il est mis en œuvre par un consortium réunissant trois organisations : Handicap International (HI), l'Association Meilleur Avenir pour Nos Enfants (AMANE), et Avocats Sans Frontières (ASF Maroc).

L'objectif général du programme DIALOGUE est d'appuyer la structuration de la société civile marocaine en tant qu'actrice du changement et de bonne gouvernance et de favoriser sa participation effective et efficace à l'action publique.

Ce programme entend accompagner 20 Organisations de la Société Civile (OSC) marocaine, pour qu'elles renforcent leurs capacités à influencer les politiques publiques sectorielles et pour qu'elles s'inscrivent comme force de propositions dans quatre domaines principaux :

- i) La promotion et la protection des droits des personnes en situation de handicap ;
- ii) La protection de l'enfance ;
- iii) L'accès à la justice ;
- iv) Les droits des femmes.

Le programme a 2 objectifs spécifiques reformulés comme suit :





Financé par
l'Union européenne



1) Contribuer au développement organisationnel

et structurel des acteurs stratégiques de la société civile marocaine par le renforcement de leurs capacités institutionnelles et financières

2) Renforcer la participation de la société civile aux politiques publiques sectorielles à travers la facilitation du dialogue multi-acteurs et la mise en réseau.

Dans le cadre de son engagement à renforcer ses capacités, l'association Youth Empowerment Society (YES) a lancé le projet "ADP YES : Amélioration et Développement de la Performance de YES". C'est dans ce cadre que s'inscrit cet appel à prestation, visant à améliorer le site Web de l'association YES en y ajoutant des versions française et arabe. Cette initiative contribuera directement au renforcement des capacités organisationnelles et structurelles de YES, en rendant l'information plus accessible à un public élargi.

Présentation de YES :

L'association Youth Empowerment Society -YES- est fondée en 2017 ; Son travail est principalement axé sur l'autonomisation des jeunes, en offrant des opportunités d'apprentissage, en renforçant les capacités et en ouvrant des canaux de communication entre les jeunes et les organisations locales et internationales.

Compréhension les termes de références :

1- Objet de la mission :

La mission consiste à recruter une agence spécialisée (ou un prestataire de services numériques) pour accompagner l'association dans l'amélioration de son site Web par l'intégration de versions





Financé par
l'Union européenne



Française et arabe. Cette prestation inclura l'adaptation des contenus et la mise en place d'une navigation bilingue pour une meilleure accessibilité et visibilité.

2- Durée de la prestation :

La mission s'étalera sur une durée de 15 jours.

3- Qualifications requises :

Pour cette mission d'amélioration du site Web de l'association YES, nous recherchons une agence spécialisée (ou un prestataire de services numériques) justifiant des qualifications suivantes :

- Expérience avérée dans la conception et le développement de sites Web multilingues : L'agence ou l'auto-entrepreneur devra démontrer une expertise solide dans la création de sites internet intégrant différentes versions linguistiques (notamment le français et l'arabe), y compris la gestion des contenus et la navigation bilingue.
- Maîtrise des technologies web et des meilleures pratiques UX/UI : Une connaissance approfondie des dernières tendances en matière de développement web, d'expérience utilisateur (UX) et d'interface utilisateur (UI) est essentielle pour garantir un site moderne et intuitif.





Financé par
l'Union européenne



- Compétences en adaptation de contenu et traduction technique : La capacité à travailler avec des contenus existants pour les adapter aux spécificités des versions française et arabe, ou à coordonner des traductions techniques, sera un atout majeur.
- Portfolio de projets similaires : L'agence ou l'auto-entrepreneur devra présenter des réalisations concrètes d'amélioration ou de création de sites Web multilingues, idéalement pour des organisations à but non lucratif ou des associations.
- Capacité à travailler en collaboration et à comprendre les besoins d'une association : L'équipe proposée (cas d'une agence) ou l'auto-entrepreneur devra faire preuve de flexibilité et d'une bonne compréhension des enjeux et des objectifs de l'association YES afin de mener à bien la mission.

4- Dossier de candidature :

Les soumissionnaires sont priés de soumettre les documents ci-dessous :

Note méthodologique détaillant l'approche méthodologique à suivre ainsi que le plan de travail et le planning pour la conduite de la mission.

Offre financière détaillée précisant les honoraires de la mission comprenant tous les frais en lien avec la mission.





Financé par
l'Union européenne



Equipe des Consultant (cas d'une agence) : CV

actualisés des membres de l'équipe à mobiliser dans le cadre de cette mission ainsi qu'une description du rôle et du niveau d'effort de chaque membre de l'équipe.

Résumé de 2 pages maximum présentant l'expérience et les capacités techniques de l'agence ou de l'auto-entrepreneur à réaliser cette mission.

Attestation de références : Au moins 3 attestations de références y compris les coordonnées complètes des organisations pour lesquels l'agence ou l'auto-entrepreneur a précédemment réalisé des missions similaires au cours des cinq dernières années (nom, adresse électronique et numéro de téléphone).

5- Evaluation des offres :

Examen des offres techniques (80 points) :

Les critères d'appréciation des capacités techniques sont les suivants :

Critères d'appréciation	Éléments d'appréciation	Note d'évaluation
Note méthodologie proposée	La pertinence et la cohérence de l'approche méthodologique	Note maximale : 30 points
Profils des expert-e-s	CV des expert-e-s	Note maximale : 30 points
Expériences similaires	Présentation de l'agence ou l'auto-entrepreneur ; Attestations de références	Note maximale : 20 points
	Total (note NT) =	





Financé par
l'Union européenne



Examen des offres financières (20 points) :

Un comité d'évaluation sera désigné pour procéder à l'analyse des offres soumises. La présente prestation sera attribuée à l'agence ou l'auto-entrepreneur considéré comme présentant du meilleur rapport qualité prix et qui répond aux conditions de la demande de prix.

YES sera le seul juge des propositions soumises dans le cadre de cet appel d'offres. Elle se réserve le droit d'accepter ou de rejeter une ou toutes les offres, et d'annuler le processus d'appel d'offres pour quelque raison que ce soit à tout moment avant l'attribution du bon de commande, sans pour autant encourir aucune responsabilité envers le ou les soumissionnaires concernés.

Au cours de l'évaluation, les soumissionnaires peuvent être invités à fournir des informations supplémentaires par écrit concernant le contenu et / ou à clarifier des points dans leurs réponses.

Dossier juridique (Numéro d'affiliation à la CNSS, Numéro de la patente, Numéro d'ICE).

Les candidatures doivent être envoyées par courriel à l'adresse électronique suivante : ADP@yesmorocco.org

Date limite de dépôt des candidatures au plus tard le 13 juillet 2025 avant 23h59 heure de Rabat, Maroc. Les offres reçues après ce délai ne seront pas traitées.

